

Цена 60 гр.

Цана 60 гр.

Жива

ОРГАН ГАЛОУНАГА ПРАУЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА
ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 31 (129) БЕЛАСТОК. 2 ЖНІВНІ 1959 года ГОЛ IV

У ш а н а в а н н е п а м'я ц і г е р о я ў

Ліпенскія ўрачыстасці сцягнулі да Белавежы тысячы людзей. Большасць з іх, гэта жыхары вёсак Гайнаўшчыны, пераважна моладзь.

Роўна ў 10 гадзін раніцы на прывакзальнай плошчы фарміруецца паход. Наперадзе ідуць удзельнікі партызанскага і антыфашыскага руху на Гайнаўшчыне, члены бюро павятовага Камітэта ПАРП і госці з суседняга Пружанскага раёна, Брэсцкай вобласці. Іграе аркестр. Тысячны паход накіроўваецца да месца, дзе за часеў гітлераўскай акупацыі мардавана барацьбітоў за свабоду. Тут узвышаецца помнік загінуўшым, пабудаваны насельніцтвам Гайнаўшчыны.

Мітынг адкрывае старшыня ГРН у Белавежы — Міхась Шпаковіч. Пасля яго выступае сакратар ваяводскага камітэта ПАРП — Ян Сянкевіч. Гаворыць ён аб гераізме замучаных партызан і іх супрацоўнікаў, аб смерці сотняў нявінных людзей, тамардаваных гітлераўцамі ў Белавежы.

Гэтую тэму градаўжае далей першы сакратар КП ПАРП у Гайнаўцы — Вітальд Сапоцька.

Жахчыны, якія стаяць побач, падмаюць да вачэй хус-

тачкі, плачуць. Гэта сем'і тамардаваных.

Далей выступае старшыня дэлегацыі Пружанскага раёна, старшыня Пружанскага райвыканкома — Аляксандр Букраба. Гаворыць ён аб суполь-

— Людзі! Шчыльнай самкіце радзі. Каб ніколі больш вайны, каб ніколі ахвяр, каб чалавек жыў спакойна.

Надыкціць урачыстая хвіліна. Старшыня Прэзідыума ПРН у Гайнаўцы — Вячаслаў



Кветкі ў падножжа памятнага складаюць шматлікія дэлегацыі.
фота — Баршчэўскі

на пралітай крыві.

Ад імя сем'яў тамардаваных барацьбітоў выступае жыхарка Белавежы — Ольга Смактуновіч. Ад хвалявання рвецца ёй голас.

Внучко здымае з абеліска белую раслону і прысутныя чытаюць словы: «Героям барацьбы за свабоду і сацыялізм —

(Працяг на стар. 2)

НА РАДЗІМЕ К. КАЛІНОЎСКАГА

Невялікая вёска Мастаўляны, урачыста адзначыла свята 22 ліпеня. Дзень пятнаццацігоддзя спалучыўся тут з урачыстым адкрыццём мемарыяльнай дошкі, умураванай у сцяну



Адкрыццё мемарыяльнай дошкі, ўмураванай у сцяну мясцовай школы прысвечанай памяці Кастуся Каліноўскага.
фота — Чурнякевіч

мясцовай школы і прысваеннем гэтай школе імя Кастуся Каліноўскага.

Тут у Мастаўлянах 121 год таму назад нарадзіўся Кастусь КАЛІНОЎСКІ — змагар за сацыяльнае і нацыянальнае вызваленне беларусаў і палякаў, арганізатар і кіраўнік студэнскага паўстання на Беларусі і Літве.

З самага ранку 22 ліпеня да Мастаўлян пачалі збірацца жыхары з навакольных вёсак. Прыбываюць мастацкія калектывы і госці. Перад будынкам мясцовай школы распачынаецца агульны мітынг.

З дакладам аб 15 гадавіне Польскай Народнай Рэспублікі выступае старшыня Прэзідыума ПРН гр. Яўген Шталкоўскі. З гонарам пералічвае ён дасягненні нашай краіны за мінулыя 15 год.

Затым з кароткім прывітаннем і пажаданнямі з выпадку слаўнага юбілею выступае сакратар Павятовага камітэта Польскай Аб'яднанай Рабочай партыі тав. Аляксандр Кмінінскі. Старшыня ПРН гр. Шталкоўскі ўручае дзеячам павета дзяржаўныя ўзнагароды.

Пасля сакратар Галоўнага Праўлення Беларускага грамадска-культурнага таварыства ў Польшчы Віктар Швед раскажаў аб жыцці і дзейнасці ўражэнца вёскі Мастаўляны КАСТУСЯ КАЛІНОЎСКАГА.

(Працяг на стар. 2)

КАБ ЛЮДЗІ ЛЕШЫ ЖЫЦЦЕ

У словах гэтых заключаецца сэнс заданняў, якія выплываюць з пастановы II Пленума ЦК ПАРП і XI Пленума НК ЗСЛ і якія датычаць асноўных заданняў сельскай гаспадаркі на перыяд бліжэйшых 7 год. Пастанова гэтая — гэта працяг заданняў, намечаных III З'ездам ПАРП.

Нацыянальныя меншасці ў Польшчы, украінцы, беларусы, славакі, літоўцы — гэта пераважна вясковае насельніцтва. Ёсць таксама сяляне рускія і чэхі. Усе яны, так як і палякі, зацкаўлены пастановай II Пленума ЦК ПАРП.

Вёска наша наогул разумее, што гэта адзіная і найбольш правільная дарога для польскай вёскі, каб пазбыцца культурнай, грамадскай і гаспадарчай адсталасці.

Зараз сельская гаспадарка — гэта ключавая праблема. На працягу 15 год існавання Народнай Польшчы сіламі ўсяго народа, усіх грамадзян мы зрабілі вельмі многа. Адбудаваці знішчаны край. Руіны замяніліся ва ўсквечаныя гарады. З убогай адсталай краіны мы сталіся краінай навіейшай прамысловасці. Працэс далейшага росквіту — працягваецца. Аднак сельская гаспадарка, у выніку вялікай адсталасці, атрыманай на санацыйнай уладзе і знішчанае вайной усё яшчэ застаецца ззаду, не паспявае за прамысловасцю. Каб ліквідаваць гэта, пастанова Пленума ЦК намічае канкрэтныя, цяжкія, але рэальныя заданні.

Немажліва ў адным артыкуле пералічыць усе заданні, намечаныя пастановай II Пленума ЦК, таму абмяжуюся толькі да некаторых.

Сельскагаспадарчыя гурткі — арганізацыя, якая мае вялікія традыцыі ў міжвясенняй Польшчы, у святле пастановы II Пленума ЦК павінна быць падставовай грамадска-гаспадарчай сілай у развіцці сельскагаспадарчай вытворчасці... «патрэбна на вёсцы масавая агульная сялянская арганізацыя — гаворыць пастанова ЦК ПАРП і НК ЗСЛ, талоўнай мэтай дзейнасці якой будзе арганізаваць сялян у працы дзеля павелічэння і палепшэння вытворчасці шляхам сталучэння паасобных намаганняў з узаемнай дапамогай і згуртаўніцтвам, аб'яднаннем на супольныя сродкі і дапамогу дзяржавы».

Пастанова II Пленума ЦК і НК ЗСЛ стварае значна карыснейшы, чым дагэтуль, варункі для працы сельскагаспадарчых гурткоў. Канцэнтруе яна ўвагу вёскі на найважнейшыя справы, як механізацыя сельскай гаспадаркі, меліярацыя, вясковае будаўніцтва, электрыфікацыя і навучанне кадр патрэбных для развіцця сельскай гаспадаркі.

Ад 1 жніўня г. г. паўстае Фонд развіцця сельскай гаспадаркі, пры дапамозе якога сельскагаспадарчыя гурткі змогуць рэалізаваць свае заданні і быць асродкамі прагрэсу на вёсцы.

Фонд развіцця сельскай гаспадаркі — гэта велізарны магутак у руках сялян, згуртаваных у сельскагаспадарчых гуртках. Як ён будзе паўставаць?

Дагэтуль было так, што вёска дастаўляючы збожжа, бульбу, мяса, малако па цэнах ніжэйшых ад вольнарынкавых давала ўклад у цэлую народную гаспадарку.

Зразумела сродкі, якія ішлі ў дзяржаўны бюджэт з абавязковых паставак вярталіся на вёску ў выглядзе будовы школ, дарог, меліярацыі, электрыфікацыі, пунктаў аховы здароўя, навучання вясковай моладзі ў вышэйшых школах і г. д.

Цяпер тыя фінансавыя сродкі, якія атрымліваюцца з розніцы цэн паміж абавязковымі пастаўкамі, а цэнамі на вольным рынку, будуць вяртацца непасрэдна да сельскагаспадарчага гуртка, утвараючы Фонд развіцця сельскай гаспадаркі. А гэта, як выкарыстаць Фонд развіцця сельскай гаспадаркі будучы вырашаць самі сяляне, члены сельскагаспадарчых гурткоў.

Фонд развіцця сельскай гаспадаркі будучы складаць і другія сродкі, напрыклад уклады сялян, заплаты за карыстанне з машын, якія будуць уласнасцю сельскагаспадарчага гуртка даходы з гаспадарчай дзейнасці гуртка, супольнай апрацоўкі зямлі Дзяржаўнага фонда зямлі і г. д.

Сумы, якія будуць перададзеныя н. ФРСГ (ФРР) з розніцы цэн за прадукты, прададзеныя ў рамках абавязковых паставак, з бягучым годзе і далейшых шасці гадах, дадуць агульную суму 25 мільярдаў злотых.

Прынцыпы падзелу тых 25 мільярдаў зл. будуць наступныя: 3 мільярды зл. трэба будзе прызначыць на разбудову прамысловасці, звязанай з механізацыяй сельскай гаспадаркі. 22 мільярды зл. будуць складаць уласцівы Фонд развіцця сельскай гаспадаркі, адданы сельскагаспадарчым гурткам.

З гэтай сумы прапануецца аддаць не больш 20 прац. у разпараджэнне павятовым саюзам сельскагаспадарчых гурткоў. З тых сум яны змогуць дазаць крэдыты сельгасгурткам якія купяць машыны, а не будуць мець яшчэ на рахунку ФРР ваіх грошай. 30 прац. з тых 22 мільярдаў вернецца непасрэдна на вёску, да гурткоў, прапарцыянальна да абавязковых паставак, якія вёска выканае.

(Працяг на стар. 3)

Усім нашым мілым чытачам і карэспандэнтам за прысланыя прывітанні і пажаданні ў сувязі са Святам адраджэння шчырае сардэчнае дзякуй

РЭДАКЦЫЯ

Ушанаванне памяці герояў

(Працяг са стар. 1)
лава! Ад грамадскасці
Гайнаўшчыны ў 15 га-
ваіну ПНР».

Група салдат аддае
гры ганаровыя залпы.
Аркестр выконвае «Ин-
тернацыянал». Абелск
татанае ў чырвані вян-
коў.

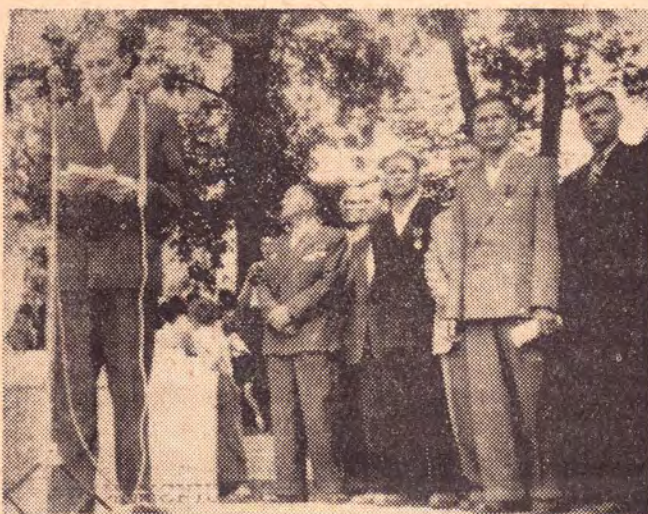
Афіцыйная частка
афіцыйнасці закончана.
Аднак тысячны натоўп
тоўга яшчэ не разыхо-
дзіцца. Групу людзей
акружаюць старых пар-
тызан, удзельнікаў ба-
рацьбы з фашызмам.
Распытваюць іх аб міну-
лых падзеях, просяць ау-
тографы.

У 15 гадзін камітэт па
пабудове помніка ў Бе-
ларэжы арганізаваў су-
польны абед д... гасцей,

удзельнікаў партызан-
скага руху і сем'яў загі-
нуўшых. Абед праходзіў
у вельмі цёплай і сар-
дэчнай атмасферы.

Пасля абеду, на спе-
цыяльна пабудаванай эс-
традзе адбываліся выс-
тупленні калектываў
мастацкай самадзейнасці.
Прысутныя гарача ўс-
прынялі выступленні ан-
самбля песні і танца
«Курпе Зелёна». З вяс-
ковых калектываў мас-
тацкай самадзейнасці
прысутным найбольш
падабаліся выступленні
самадзейнікаў з Навасад,
Кляшчэляў і Кленік.

Пасля выступленняў
да позніх гадзін ночы
на эстрадзе адбывалася
народнае гуляння. Іграў
вайсковы аркестр. (вб)



Выступае сакратар КВ Ля Сянкевіч.

На пачатку г. г. была выдана ў Парыжы невялікая
кніжачка Раймонда дэ Жуфрэ ля Прадэль п. заг.
«Праблема Шлёнска, і права». Нягледзячы на загал-
овак, у кніжцы пастаўлена не так прававае, як па-
літычнае пытанне. Кніжка абараняе скрайні заход-
негерманскі рэвізіянізм.

Аўтар брашуры з'яўляецца парызжскім адвакатам
вядомым з многіх працэсаў, з таго, што абараняў гіт-
лераўскіх ваенных злачынцаў.

Таму варта пазнаёміць чытачоў з некаторымі фар-
муліроўкамі гэтай публікацыі.

Дэ ля Прадэль імкнецца даказаць тэзіс, што
Шлёнск, на працягу якоў кшталтавалі немцы. Пі-
ша ён, што вынаходкі, якія паходзяць з пачатку на-
шай эры, сведчаць аб тым, што тут жылі германскія
племёны, а нямецкая назва Сілезіе паходзіць ад наз-
вы аднаго з плямёнаў Вандаляў - Сілінгаў. Частка
германаў, якая не павандравала далей на захад,
пратрывала, на думку аўтара, паступовы наплыв слав-
янскіх плямёнаў, які адбываўся ў два вякі пазней.

І тут упарта насцоўваецца пытанне: няўжо фран-
цузскі юрыст нічога не ведаў аб славянскіх раскоп-
ках пад Лягніцай, Вроцлавам і Аполі?

Як вядома, на каратка да выбуху другой сусвет-
най вайны, гітлераўцы казалі закапаць увесь адкры-
ты славянскімі археолагамі горад у самым Аполі.

Пасля многіх тым падобных гістарычных сцвяр-
джэннях Дэ ля Прадэль пераходзіць да XX стагод-
дзя.

«Праблема далучэння горнага Шлёнска да Польш-
чы, — піша ён, — узнікае толькі пасля першай су-
светнай вайны».

А ці магла яна ўзнікнуць раней?

Дык Польшча на працягу паўтара веку была заня-
воленай. Пан Дэ ля Прадэль павінен аб гэтым ведаць.

Тымчасам пішучы аб плебісцыце з 20 сакавіка 1921
года аўтар са здавальненнем сцвярджае, што 707 ты-
сяч галасоў прайшло на карысць Германіі, а толькі
479 на карысць Польшчы. Ён не бярэ пад увагу та-
кіх абставін, як падтрыманне Вялікабрытаніі і Фран-
цыі, праяўленае ў выніку патрабаванняў Германіі, а
таксама масавыя рэпатрыяцыі вялікай колькасці
німцаў, якія нарадзіліся на Шлёнску, а пражывалі
у іншых кутках краіны.

Французскі германфіл, так можна назваць пана
дэ ля Прадэль заключае: «прэтэнзіі Польшчы да
Шлёнска маюць характар зусім свежы, а нават шту-
чны». Бядуе над тым, што «пасля пачдамскага дагаво-
ру частка палякаў праявіла раптоўныя, поўныя ня-
навісці пачуцці да Германіі».

Пасля адступлення нямецкай арміі, пад уплывам
экстрэмістычных элементаў, частка польскай менша-
сці на Горным Шлёнску, прымаецца за высяленне
немцаў яшчэ да заключэння адпаведных дагавораў.

Пан Дэ ля Прадэль ані словам не ўспамінае ўсё
ж-такі аб тым, якія былі пачуцці некаторай часткі
немцаў да палякаў у часе гітлераўскай акупацыі. За-
тое многа закідае альянтам, якія аднеслі перамогу над
гітлерызмам, «што ў супярэчнасці з прынцыпамі,
якім хочучь быць вернымі, увялі яны ў практыку на
Шлёнску права, якое абавіралася на сіле».

ДАКУМЕНТЫ РЭВІЗІЯНІЗМА

Гэты цяжкі закід пану Дэ ля Прадэль накізвае
праціў мора слёз з прычыны цяжкіх умоў, у якіх
адбывалася перасяленне немцаў.

Пашкадую я ўсё ж-такі чытачоў і не апішу нівод-
нага моманту з «цяжкіх» перажыванняў, якія перанё-
сілі нямецкія перасяленцы ад палякаў, таму што іх
ні ў якім ступені не параўнаеш з тымі цяжкімі зла-
чынствамі, якія пацярпела наша краіна ад гітлераў-
цаў.

Пан Дэ ля Прадэль, як юрыст, асабліва абураны
становішчам польскіх тэарэтыкаў права — Мушката
і Савіцкага, якія гавораць, што «рашэнне вялікіх
дзяржаў дае права Польшчы на высылку немцаў.
Нама патрэбы чакаць на згоду Германіі таму, што
яна прыняла безагаворачную капітуляцыю».

Французскі адвакат хацеў бы, каб Германія, якая
распачала другую сусветную вайну ў ім яшавіні-
стычных намераў карысталася такімі правамі і сёння,
пасля вялікага паражэння, і магла кшталтаваць ста-
ноўшча ў Еўропе паводле сваіх уласных жаданняў.

Дэ ля Прадэль прыбраў свае пастулаты цудоўнымі
словамі — «справядлівага міру» і «высокачалавечых
маралей». А зараз за тым сцвярджае: «Сістэма пера-
мяшчэння аказалася дрэннай. Гэты «пшык» вельмі
выразна выявіўся ў Германіі. Нягледзячы на адну

НА РАДЗІМЕ К. КАЛІНОУСКАГА

(Працяг са стар. 1)

Пры поўнай цішыні з мемарыяльнай дошкі
ўмураванай у сцяну мясцовай школы пад ру-
кой старшыні ПРН спадае пакрывала.

На дошцы напіс у польскай і беларускай мо-
вах: «У вёсц: Мастоў-ны 21.III.1838 г. нара-
дзіўся КАСТУСЬ КАЛІНОЎСКІ змагар за на-
цыянальнае і сацыяльнае вызваленне палякаў
і беларусаў, арганізатар і кіраўнік студзень-
скага паўстання на Беларусі і Літве. Загінуў
з рук царскіх сатрапаў 10.III.1864 г. у Вільні.
Ушаноўваючы памяць героя жыхары Мастоў-
лян прысвойваюць школе яго імя. Сакавік
1959.».

Школе ў Мастоўлянах урачыста прысвойва-
ецца імя КАСТУСЯ КАЛІНОЎСКАГА.

Старшыня ПРН гр. Стшалкоўскі вітае кі-
раўніка школы са знамянальнай падзеяй
і ўручае школьнікам партрэт Кастуся
Каліноўскага, з пажаданнямі поспехаў у жыц-
ці і вучобе.

У адказ на словы старшыні ПРН школьнікі
запэўняюць, што прысваенне школе імя КАС-
ТУСЯ КАЛІНОЎСКАГА адзначаць яшчэ леп-
шымі поспехамі ў вучобе. На гэтым
заканчваецца афіцыйная частка мітынга. На
прышкольным пляцы пачынаецца мастацкая
частка, у якой прыняў удзел калектыў ГП
БГКТ з Беластока, мастацкі калектыў пры
ПДК у Міхалове, калектыў з Гарадка і іншыя.

Да позніх гадзін прадаўжаецца народнае
гуляння.

Да ўвагі ўдзельнікаў рэчавая і кніжная ла-



Старшыня ПРН Б. Стшалкоўскі ўручае
вучням школы ў Мастоўлянах партрэт
Кастуся Каліноўскага.

фота — Чэрнякевіч

тарэі, буфет і іншыя мерапрыемствы.

Радасна сустрэлі і весела правялі слаўны
юбілей 15-годдзя нашай дзяржавы жыхары
Мастоўлян і аколіц. (пч)

Беларусь можа мець свой вінаград

ваннаў гэтая культура
ва ўмовах Беларускай
ССР дае высокія ўра-
дэжаі зусім спелых пла-

доў, якія па сваіх якас-
цях не ўступаюць паў-
днёвым.

Няўдачы з датыхча-

совым вырошчваннем
вінаграду тлумачыцца
галоўным чынам няпра-
вільным вырабам гатун-
каў. Паўнацэнныя ўра-
джаі ва ўмовах Беларусі
можа даваць не любы
вінаград, а толькі яго
найбольш раннія гатункі.

народнасць, мову, веравызнанне, шлязакі захавалі
любоў і прывязанасць да зямлі, з якой былі выгнаны
і не асіміляваліся, бо іх радзімай ёсць сам Шлёнск».

І такім шляхам парызжскі юрыст даруе грахі «сен-
тыментальным» рэвізіяністам за іх выступленні, на-
кіраваныя супроць Польшчы. Каб апраўдаць сябе,
ён дадае наступнае: «Германія не падпісала пачдам-
скага дагавору з 2 жніўня 1945 г., а тры дзяржавы
накінулі ёй сваё рашэнне».

Ясны вывад — Германія павінна адкінуць накіну-
тае ёй рашэнне.

У заключэнні сваёй працы Дэ ля Прадэль гаво-
рыць аб тым яшчэ больш выразна.

Ён піша, што разумее і дацэнчвае няспынныя ім-
кненні ГФР да адвалявання сабе «захопленнага Шлён-
ска».

Кніжка парызскага юрыста з'яўляецца адзінай,
дагэтуль, кніжкай выдадзенай у Францыі, якая па-
дтрымлівае заходнегерманскі рэвізіянізм.

Адначасова застаецца ў вялікай супярэчнасці з
думкамі падаўляючай большасці французскага гра-
мадства. Яна сустрэлася нават з вострай крытыкай.

Аднак на заходніх рэвізіяністаў таго роду публі-
кацыі робяць шалёны ўплыў.

Ледзь давялося пазнаёміцца з публікацыяй Дэ ля
Прадэль, а ўжо трапілі мне ў рукі разважанні ша-
наванага ў Заходняй Германіі публіцыста нейкага
Ф. Барніка. У мінулым годзе ён выдаў кніжку пад
загалоўкам «Германскія атуты».

З «Атутаў» гэтага рэвізіяніста прыгадаю кароткі
фрагмент: «Чэхі з'яўляюцца тыповымі прадстаўніка-
мі Усходняй Германіі, толькі не гавораць га-герман-
ску». А далей: «У істоце немцы не могуць мець нія-
кай іншай мэты пазя тым, каб ізноў стварыць гер-
манскае культурнае адзінства разам з тымі мяжую-
чымі тэрыторыямі, на якіх пражываюць народы не
карыстаючыся германскай мовай».

Да тых народаў паводле Ф. Барніка належаць: чэ-
хі, венеды, кашубы, «васэрпалякі», а нават некато-
рыя этнаграфічныя групы італьянцаў, швейцараў і
югаславаў.

Публікацыя Ф. Барніка, у адрозненні ад парызж-
скай кніжачкі, не з'яўляецца выключэннем у Заход-
няй Германіі.

Каля трохсот усялякіх усходніх інстытутаў і ар-
ганізацый перасяленцаў, займаюцца ўнушэннем ста-
рой агрэсіўнай тэорыі.

УЛ. ЛАЗІНСКІ



Дзяржаўны мастацкі музей — Мінск.

А. А. Малішэўскі —

КАБ ЛЮДЗІ ЛЕНІШ ЖЫЛІ

(Працяг са стар. 1)

У бліжэйшы час прадстаўнікі грамадскіх рад нарадовых пайнфармуюць кожную вёску на вясковых сходах, якой сумай будзе дыспанаваць яна ў рамках ФРР у бягучым годзе, і колькі гэтая сума будзе складаць у наступных гадах да 1965 г.

Ужо зараз многа гурткоў мае апрацаваны план, як выкарыстае Фонд развіцця сельскай гаспадаркі, а многа іншых думае над гэтым. Патрэбы ёсць вялікія і розныя. Усё залежыць ад канкрэтных патрэб данага раёну краіны, павета ці вёскі.

Возьмем беластоцкую вёску, дзе жывуць беларусы і літоўцы. Нізкая сельскагаспадарчая культура, адсталасць, вельмі нізкі працэнт выкарыстоўвання машын. Вялікія патрэбы ў галіне электрыфікацыі і меліярацыі. Усё гэта гаворыць аб тым, каб на гэтую вёску ўвесці як найбольш трактараў і машын. Прыступіць да меліярацыі глебы, падняць выдайнасць ураджайў з гектара і зраўняцца з наветамі ў іншых ваяводствах, якія маючы аднолькавы гатунак зямлі (клас) маюць значна вышэйшыя ўраджай.

Іншыя праблемы выступаюць на Спішу і Араве — на славацкай вёсцы. Вялікая раздробленасць зямлі, горная тэрыторыя стварае сваю спецыфіку. Варункі там не пазваляюць на выкарыстанне трактара. Там трэба ўвесці як найбольш простых, конных машын: жніаркі, снапавалкі, кацічкі, касяркі, сеўнікі і г. д.

Вельмі важнай справай для Спіша і Аравы з'яўляецца таксама меліярацыя, дагэтуль занябная.

Аб усім тым, што найперш зрабіць, якую машыну купіць будучы рашаць самі сяляне, згуртаваныя ў сельскагаспадарчых гуртках.

Паўна, што не ўсе вёскі адразу можна будзе забяспечыць у патрэбныя машыны, гэта заданне на даўжэйшы час, але пяршыства будучы мець тыя вёскі, дзе добра працуюць сельскагаспадарчыя гурткі, і якія маюць найбольшы ўклад. Трактары пойдуць туды, дзе зможуць працаваць.

Паўстае пытанне, што рабіць? Як карыстаць з ФРР на вёсках, дзе няма сельскагаспадарчага гуртка. Асноўная справа — арганізаваць гурток.

Могучы быць часам якія фальшывыя галасы, боязь, ці ўсё гэта не ашукацтва? Не! Гэта не ашукацтва, як спрабуюць казаць нашы

вораті. Гавораць яны — цяпер захвочваюць да гуртка, а потым гурток пераробяць у прадукцыйную спудзельню.

Гэта няпраўда! Партыя не выракалася і не выракаецца сельскагаспадарчых кааператываў. Будзем ім памагаць. Будзем падтрымліваць арганізацыі кааператываў на асновах поўнай дабравольнасці. Калі ж на прыкладзе вопыту пры карыстанні з новай тэхнікі члены сельскагаспадарчага гуртка прыйдуць да вываду, што варта залажыць спудзельню — то, зразумела, будзе з карысцю для іх самых і спаткаецца з падтрымкай партыі і дзяржавы.

Гаворыць аднак аб тым, што партыя хоча затуманіць сялян, хоча пад прыслонай сельскагаспадарчых гурткоў праводзіць калектывізацыю — значыць лгаць.

Цяпер найважнейшае заданне — гэта давесці да кожнага селяніна ў зразумелы і праўдзівы спосаб матэрыялы пастановы ЦК і НК ЗСЛ.

Важная роля ў гэтым падае на грамадска-культурныя таварыствы нацыянальных меншасцей. Ад іх ахвярнасці, намаганняў, працы і ідэйнасці ў вялікай меры будзе залежыць, як беларускае, украінскае, славацкае, літоўскае насельніцтва супольна з польскім будзе рэалізаваць пастановы Пленума ЦК.

Да канца трэба ліквідаваць у нацыянальна мешаных вёсках яшчэ дзе — недзе існуючыя з'явы сепаратызму і адсутнасць гаспадарчай стабілізацыі. Існаванне гэтых з'яў будзе вялікай перашкодай у рэалізацыі пастаноў ЦК ПАРП і НК ЗСЛ.

Грамадска-культурныя таварыствы, іх партыйныя актыў, ЗСЛ-аўскі і беспартыйны павінен уключыцца да канкрэтных планаў дзейнасці, апрацаваных партыйнымі і ЗСЛ-аўскімі інстанцыямі і радамі нарадовымі. Намаганні гурткоў нацыянальных таварыстваў трэба ў штодзённай працы спалучаць з намаганнямі партыйных арганізацый і гурткоў ЗСЛ.

Амбітым заданнем усіх нацыянальных таварыстваў павінна быць, каб кожны селянін украінец, славак, чэх, беларус, літовец, рускі быў актыўным членам сельскагаспадарчага гуртка. Плённымі могуць быць індывідуальныя размовы з селянінам які, хоць у яго вёсцы існуе гурток, не належыць да яго. У выніку шчырай размовы напэўна можна будзе пераканаць у патрэбе

ўступіць і актыўна працаваць у гуртку.

У гістарычным працэсе пераўтварэння вёскі неабходны ўдзел кожнага грамадзяніна. Вымагае гэта дысцыпліны і грамадскай і падатковай, і дысцыпліны ў абавязковых пастаўках, а тым самым канкрэтнага ўкладу на карысць ФРР і сваёй вёскі.

Рост механізацыі сельскай гаспадаркі вымагае павелічэння кадраў спецыялістаў. Трэба будзе падрыхтаваць 1.800 працаўнікоў інжынераў — тэхнічных, 5.000 інструктараў механізацыі сельскай гаспадаркі, 110 тысяч трактарыстаў, 5 тысяч манцёраў, 17 тысяч кавалёў і іншых вясковых рамеснікаў.

У сувязі з гэтым перад вясковай моладдзю адкрываецца новая перспектыва. Таварыствы могуць тут дапамагчы партыі папрацаваць, каб моладзь уступала ў сельскагаспадарчыя школы і тэхнікумы. Разгарнуць акцыю накіроўвання старэйшай моладзі, актывістаў таварыства на курсы трактарыстаў, якія будуць арганізаваны на кошт дзяржавы пры ПОМ-ах.

Праблемы, аб якіх пішу, а таксама многа іншых спраў, таварыствы ставяць перад сабой як заданне для абмеркавання на сходах вясковых гурткоў. Пры дапамозе партыйных інстанцый будуць разгортваць канкрэтную прапаганду з мэтай выяснення ла ўсіх нацыянальных асяроддзях.

Таксама і нацыянальны друк апрацоўвае планы сваёй публіцыстычнай дзейнасці. Будзе ён прапанаваць дасягненні сельскагаспадар-

ВЕЦЕР ВЕЕ, СОНЦА ГРЭЕ

Вецер вее, сонца грэе,
Жыта палавее.
Маладая дзіўчынанька
Рабіці не ўмее.

Ані шыці, ані прасці
Ані кросны ткаці.
Як зайграюць музыканты —
Першая гуліці.

На вуліцы белы камень
Сонца распаліла.
Кліча маці вечараці —
Вячэра не міла.

Ой вячэрай мая маці,
Калі ж наварыла,
Няма маго міленькаго
З якім гаварыла.

Няма маго міленькаго.
Паехаў у Адэсу,
Тай заставіў дзіўчыноньку
На другую весну.

Расла, расла дзіўчынанька.
Расці перастала.
Жлала, ждала міленькаго
Тай плакаці стала.

Плачце вочы, плачце кары,
Така ж ваша доля.
Палюбіла міленькага
А цяпер няволя.

Не я яго палюбіла —
Палюбіла маці.
І сказала сваёй доньцы
Ручнічкі даваці.

Адзін дала, другі дала
А на трэцім стала
А чацвёртым шуюкам шытым
Ручанькі звязала.

Ад МАРЫІ ЗЕНЮК у Зубаве,
Бельскага павета запісаў
В. БАРИШЧЭЎСКІ

чых гурткоў, прапанаваць добрыя вопыты.

Члены таварыстваў і сяляне павінны звяртацца да сваіх галоўных праўленняў, да сваёй тасопіса са справамі, якія іх хваляюць, з'яўляюцца для іх незразумелымі, няяснымі, прасіць параіць і выясніць. Такая некампанійная, неаднаразовая, але сістэматычная праца напэўна дасць добрыя вынікі. Наблізіць нацыянальныя меншасці да партыі, да народнай улады, будзе вялікай дапамогай у росце дабрабыту і культуры вёскі.

УЛАДЗІСЛАЎ СКИШПЧАК



Дзяржаўны мастацкі музей.
А. С. Гугель — Р. В. Кудрэвіч — Мікалай Астроўскі (масло, 1957)

Залоцяцца і зелянеюць нівы. Веласіпед мой бяжыць хутка. Па абоім бакам дарогі мільгаюць вузкія палоскі гаспадароў вёскі Прыбудкі. Пад'язджаю к Крыўцу. Вёска раскінулася на невялікім узвышшы. Тут відаць вялікія перамены. Яшчэ некалькі гадоў не было тут электрычнага святла, радыёпрыёмнікаў, не было таксама і бруку. Улетку пясок, а ўвосень і вясну балота не давала прайсці ні праехаць. Цяпер прыемна пратэджаць па Прыбудках. У вёсцы ёсць электрычнае святло і радыё. Шмат сялян мае радыёпрыёмнікі. Непадалёк ад вуліцы, у метрах 70-ці, стаіць высокі бялы будынак. Гэта пачатковая школа, якая пабудавана была ў мінулым годзе. Такой прыгожай школы няма там больш у аколцы. Таму многа настаўнікаў выражае сваю ахвоту ў Інспектараце ў Гайнаўцы настаўнічаць у крывецкай школе. У Крыўцы існуе сельскагаспадарчая спудзельня. Шкада, што яна пакуль што налічвае мала членаў, у сілу чаго не можа належна развівацца. Не далёка за будынкамі крывецкай спудзельні пачынаецца васькаўскае поле.

На поўнач і на ўсход ад вёскі Васкі раскінуліся нівы мясцовай сельскагаспадарчай спудзельні. Зямля тут не зусім добрая, а з азіміна і яравыя расліны нядрэнныя. Залоціцца жыта і пшаніца, зелянее прыгожы авёс, а побач бульба.

ТРАКТАР «БЕЛАРУСЬ» — ВЯЛІКАЯ ДАПАМОГА

Сонца ўжо развіталася з добра загаспадараванай спудзельчай ніваю, калі я ўязджаў у вёску. Праз адчыненыя вокны даносіліся песні з радыёпрыёмнікаў.

На панадворку Аляксандра Граматовіча — старшыні спудзельні, стаў вялікі трактар, зу-

кароў і бычок, 10 коней — усё выглядае добра. Усюды чыстата, відаць парадак і гаспадарнасць.

У РАЗМОВЕ СА СТАРШЫНЁЙ ГРАМАТОВІЧАМ

Урэшце з касою на плячы вярнуўся і Граматовіч. Ветліва прывітаўся са мною і мы селі.

— Што новага ў вас? — запытаў я старшыню спудзельні.

В О К А М ЖУРНАЛІСТА

сім непадобны да «Урсусаў» і «Зэтараў». Гэтая машына зацікавіла мяне. Я ўвайшоў у панадворак. Спаткала мяне сямігадовая, вясёлая, прыгожая і шчабятлівая дачушка Аляксандра Граматовіча. Яна паклікала брата Лявона, які толькі што скончыў чысціць трактар. Мы адразу пазнаёміліся і гутаўка наша паплыла аб жыцці ў спудзельні.

Лявон глядзячы на трактар «Беларусь» перш за ўсё пачаў гаварыць аб ім.

— Атрымалі мы гэты трактар у мінулым годзе ад беларускіх калгаснікаў калгаса «Зорка камунізма» з Гродзеншчыны — сказаў Лёнька.

— Гэта вялікая дапамога ў нашай працы, гэта многа коней і чалавечых рук, — прадоўжыў ён.

Мы вышлі з Лёнькам на загараддзе. Агледзелі 2 гектары сад і аборы, у якіх ёсць аўтаматычныя пайкі, агледзелі таксама жывёлу — 10

Граматовіч глянуў у кірунку залацістых ніў і сказаў са здавальненнем:

— Сёлета сабярем добры ўраджай. Усё расце, аж смяецца.

У доўгай размове са мною старшыня гаварыў не толькі аб дасягненнях, але і аб спудзельчых клопатах.

— Сена ў нас усяго шмат, але мелі б яшчэ больш, калі б фахова закончыць меліярацыю. Мяркуем гэта зрабіць у наступным годзе — гаворыць м. ін. Граматовіч.

— Ведаю, што гэта цяжкая справа, таму што за мала маем рук да працы. А выканаць трэба гэта неадкладна, таму што хочам наставіцца на жывёлагадоўлю, так як гэта гаварылася на з'ездзе Гайнаўскіх спудзельцаў 6 чэрвеня г. г.

Пасля ў старшыні мацней засвяціліся вочы, на вуснах прабегла ўсмішка і ён сказаў:

— Мы атрымалі мілае пісьмо ад калгаснікаў, якія падарылі нам трак-

тар «Беларусь». Яны раскажваюць аб працоўным уздыме сваіх людзей, аб метадах працы ў калгасе, аб арганізацыйных справах. Ёсць чаго ў іх навучыцца. З гэтага мы скарыстаем.

— Як жыве ў вас моладзь? — пытаў Граматовіча.

— Што ж, нашай моладзі патрэбны сельскагаспадарчыя веды. Кадры — аснова, кадры!... — пачышаным тонам сказаў старшыня. — І мы будзем пакладаць намаганні, каб былі ў нас спецыялісты. Будзем вучыць моладзь сельскагаспадарчых ведаў і абслугоўвання машынаў.

*

Цямнела. Спудзельцы даглядалі супольную жывёлу. Гаспадыні клікалі на вячэру сваіх мужоў і дзяцей. Працоўны дзень быў закончаны.

М. КУРАШ

НЕСУМЛЕННЫ СТАРШЫНЯ

Не ўсе людзі на адказных становішчах працуюць належна. Гэта адносіцца таксама да працаўнікоў грамадскіх радаў народных, якія маючы непасрэдную сутычнасць з працоўным сялянствам павінны памятаць, што яны павінны быць справядлівымі.

Нядаўна рэдакцыя наша атрымала ліст ад невядомага чытача з вёскі Шэрні (Бельскага павета), які піша, што старшыня Грамадскай рады ў Пашкоўшчыне Васіль Сасна «любіць піць гарэлку». Здавалася б, што гэта яго асабістая справа, але далей чытач піша: «грошай, якія ён зарабляе, з яго нехапае і ён пачаў забірацца да дзяржаўных». Далей рэч ідзе аб тым, што солтыс з Шэрняў аддаў старшыні падатковыя грошы, якія апошні не даў у Фінансаў аддзел у Бельск. Добра, што сяляне мелі паквітаванні на зданыя падатковыя грошы, а то маглі б быць яшчэ больш пакрыўджанымі па прычыне несумленнай працы «аўтарытэтнага» старшыні.

Факт аказаўся сапраўдным. Хаця ён меў месца ў першай палове г. г., аднак жа старшыня Грамадскай рады ў Пашкоўшчыне павінен больш дбаць аб сваіх абавязках адносна сялян і ўлады ў будучай сваёй працы. (мк)

МАЎЧАЦЬ, як вады ў рот набраўшы

Чаму не купіць нейкую карысную машыну, калі чалавек мае грошы? А ў Змітра Мялешкі з Гарадка былі грошы. Праўда, не прыйшлі яны яму лёгка. Нябось, давялося не мала папрацаваць, каб з гаспадарачкі прыдбаць 5 тысяч злотых.

«Куплю дахаўчарку, — пастанаўіў ён. І сабе карысць будзе, калі пачну рабіць дахоўку (каму ж гэта лішні грош пашкодзіць) і людзям».

Мялешка доўга не думаючы ўзяў і купіў яе ў мясцовай ГС. Машына новенькая, так сказаць з пад іголачкі. І памалаяваная прыгожа. І вась Мялешка наладзіў на падклад прыгатаванага цэменту, націснуў педаль, трах!.. і ўсё рассыпалася.

— Што ж гэта, — здзівіўся Мялешка. Мо' кепска цэмент падрыхтаваў.

Ён паспрабаваў яшчэ і яшчэ раз. Але нічога. Машына не робіць. Мялешка ў ГС.

— Што ж гэта вы сапсаваныя машыны прадаеце, людзей надуваеце! — накінуўся ён на старшыню.

— Ці ж гэта наша віна, — разлажыў той рукі. Якую нам прыслалі, такую мы прадаем. Пішы рэкламацыю ў фабрыку, — параіў старшыня.

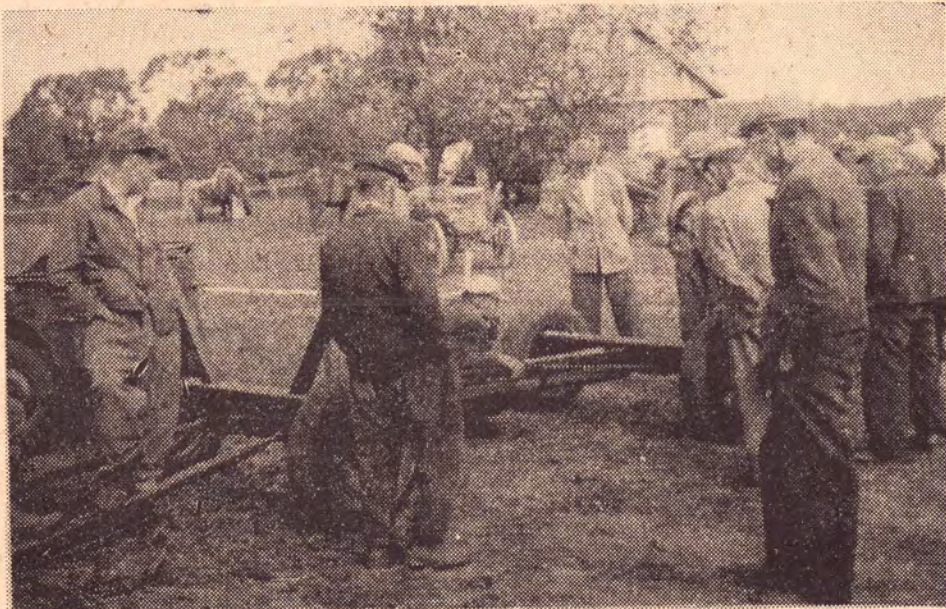
Адказ з фабрыкі прыйшоў хутка. Дырэкцыя Гродкаўскага механічнага прадпрыемства ў Гродкаве па вуліцы Пулвэсэ 55 лістам знак: МЗН (1023)59 з 23.11.1959 г. за недахоп у машыне ветліва перапрашала і параіла сапсаваную машыну прыслаць у фабрыку за якую ў замен абяцала прыслаць добрую.

— Усё ж-такі там добрыя людзі, — думаў Мялешка. — Бач як хутка адказалі. Ну, вядома і добраму прадпрыемству здараецца выпусціць брак, — апраўдаў ён прадпрыемства перад суседзямі. Мялешка акуратна апакаваў сапсаваную машыну, завёз яе на станцыю і надаў па адрасу.

Але вась ужо прайшло тры месяцы, а дахаўчарка з Гродкава ўсё не надыходзіць. Мялешка ў след за машынай пасылае адзін, другі ліст. І ўсё нічога. Няма ніякага адказу. Прадпрыемства маўчыць, як вады ў рот набраўшы, а ў Мялешкі — ні грошай ні дахаўчаркі. Што цяпер рабіць чалавеку?

(вб)

На кірмашы ў Гарадку



Неабходная рэч «балон» у жыцці сучаснага селяніна. І хоць цана яго ўсё яшчэ саланава (11.000 зл.)...але, купіць трэба. Вельмі ж выгадна ездзіць на ім. Таму і зацікаўленне сялян «балонамі» ўсё ўзрастае.

Фота — В. Баршчэўскі

Сельгасгурток у Юшкавым Грудзе

Сельскагаспадарчы гурток у Юшкавым Грудзе (Беластоцкі павет) арганізаваны два гады таму назад. Ён з'яўляецца адным з актыўнейшых гурткоў у Беластоцкім павеце і мае ўжо за сабою пэўныя дасягненні. У мінулым годзе сельгасгурток арганізаваў школу сельскагаспадарчай падрыхтоўкі

Настаўляючыся на гадоўлю жывёлы, члены гуртка супольна садзілі кармавыя буракі, за што дасталі 1.000 зл. узнагароды. Члены гуртка штуром больш уводзяць механізацыю ў апрацоўку зямлі. Услед за членамі гуртка і іншыя сяляне сеюць ужо сеўнікамі.

Каб ліквідаваць саламяныя стрэхі, члены сельгасгуртка купілі дахаўчарку і вырабляюць дахоўку на патрэбы свайго вёскі.

Зараз гурток налічвае 29 членаў. Многа працы гуртку прысвячае добры і актыўны селянін Іван Казберук — старшыня гуртка. (мк)

Беларуская мова і культура мне вельмі блізкія, бо вырас я і дзяцінства сваё пражыў на Беларусі. Зараз я жыву ў Верхняй Сілезіі.

Мой сябра — Янка збіраўся наведаць бацьку на Беластоцчыне. Ён папрасіў мяне паехаць з ім. Калі мы прыехалі і я паглядзеў на краявіды аколцы, мне ўспомнілася мая родная вёска і аколцы пад Ваўкавыскам.

Бацькі Янкі сустрэлі нас з радасцю. Маці заставіла стол ежай і віном. Незадоўга ў хату ўвайшло некалькі хлапцоў — сяброў Янкі, якія прыйшлі наведаць яго. Якой жа радаснай была іх сустрэча. Хлопцы расказвалі аб усім, што адбывалася ў аколцы, што новае зроблена ў вёсцы, і аб усім тым, чаго Янка не ведаў.

Нагаварыўшыся, пачалі спяваць.

...За акном чаромуха калышыцца, — зацягнулі звонкімі галасамі...

— Вось дык спяваюць, — падумаў я з захапленнем і павярнуўся ў адчыненае акно. За акном не было чаромхі ані рэчкі, не чуваць бы-

Н Е

ло і напеваў салаўёў, затое раскінуўся вялікі прыгожы сад — румяныя яблыкі і грушы на дрэвах, на якіх заходзячае сонца раскідала свае праменні... Цудоўны казачны від.

Хлопцы спявалі ўжо... «сердце дегушкі забилось радостно, как тепло, как хорошо в саду». Маё сэрца таксама білася радасна. Я ненасытна праглынаў хвалі лёгкага, чыстага, вераснёвага паветра і ўсё яшчэ глядзеў на прастор, на сіняе неба, на далі...

— «Эх, старонка ты, Беластоцчына, родная, — узыхла раптам думка — шмат чаго табе бракуе, але чыстым паветрам усіх напоіш... гэтага табе не бракуе».

Я задумаўся, не чуў, калі хлопцы закончылі песню. Толькі тады прышоў у сябе, калі мяне хтосьці ўзяў за плячо.

Я павярнуўся, гэта быў Сярожа — аднавісковец і сябра Янкі, які



На «Яна» ў Пасынках поўна народу.

У Пасынках, на «Яна» — вялікі фест. Сюды збіраюцца сотні сялян — моладзі і старэйшых, нават самых адлеглых вёсак Бельшчыны і Гайнаўшчыны. З самай раніцы ўсе палывы дарогі бітком набіты фурманкамі, веласіпедамі і пешымі. Усе спяшаюцца ў Пасынкі. Пасынкі вялікая вёска і царква тут не малая. А ўсё ж усе не могуць змясціцца ў царкве і на вуліцы. Моладзь у царкву пераважна не ідзе. Горача там. Маладыя хлопцы і дзяўчаты групамі шпацыруюць з аднаго канца вёскі ў другі. Тут сустракаюцца знаёмыя з адлеглых мясцовасцяў, навязваюцца новыя знаёмствы, у рэзультате якіх пасля «Яна» неаднойчы ладзіцца новае вяселле.

Больш смелыя хлопцы запрашаюць сваіх выбраных прыгажунь да страганаў, выстраеных роўным шарэгам ад царквы ўздоўж вуліцы. Частуюць цукеркамі, аржадамі, півам. А на страганах поўна рознай рознасці. Аж вочы разбягаюцца, калі глядзіш на ўсялякія бліскучыя клямаркі, шпількі, брош-

кі і іншыя прыгажосці, неабходныя ў жыцці кожнай дзяўчыны. У Пасынках на «Яна» прыязджаюць гандляры аж з самага Беластока. Купляйце, абы грошы, усяго тут ёсць!

Але, даецца заўважыць, што местачковыя гандляры ўсё меншы маюць зыск на нашых вёсках. Чаму? Ці ж вясковыя людзі не маюць грошай на іх, так крыкліва захвальваныя тавары? Не. Грошы ёсць. Але вёска ўжо не тая. Цяпер абы чаго не ўпрэш вясковым людзям і асабліва моладзі.

Вёска стала больш культурнай. У людзей ёсць смак на сапраўдную прыгажосць, а не на местачковую «шміру». Глядзім напрыклад, як апрацаецца вясковая моладзь. Яна ж зусім не розніцца ад гарадской. Так сама чысценька і хоць скромна, але сапраўды з вялікім густам. Мінулі ўжо беспаваротна тыя часы, калі вясковыя дзяўчыны ідуць на фест няслі свае туфелькі ў руках і толькі каля царквы абуваліся, каб па фестзе ізноў іх скінуць і панесці ў руках дадому.

Таму і на тавары местачковых гандляроў няма руху. На фестзе ў Пасынках я пачуў такі, шмат аб чым гаворачы эпізодзік.

Да страгана з дробнымі бліскучкамі падыходзіць маладая парачка.

— Выбірай, Любка, — прапануе сяброўцы кучаравы прыгажун, весе-



Грымеў вясковы аркестр.

НА „Яна” ў ПАСЫНКАХ і ШІЛІПКАХ

ла заглядаючы ў яе блакітныя вочкі.

— Што ж тут выбіраць. Гэта ж пацкі, а я не маленькая, — прычыць дзяўчына, крытычна разглядаючы страган.

— Калі ласка, а мо' гэтую брошку? Лісточкі блішчаць, як залатыя і вочка як ў вас, блакітнае, — лісліва падсоўвае свой тавар тоўстая гандлярка.

— Сапраўды, чаму ж яна не прыгожая? — падтрымоўвае хлапец.

— Ды што ты, Кастусь, — прычыць дзяўчына. Тата ўжо іх штук дзесяць купіў, кажа — на аброць кабыле прышыю, а ты іх мне прапануеш. Людзі засмяюць мяне з такой аздобай. І маладыя смяючыся адыходзяць далей у пошуках іншага падарунку.

Пасля абеда моладзь разыходзіцца па сваіх вёсках. Адны другіх за-

прашаюць у госці, ладзяць забавы. На беларускіх вёсках Беластоцкіх вельмі папулярныя забавы на, так званых, «патэльнях». «Патэльня» — гэта проста невысокая сцена з дошак, пабудаваная на вольным паветры. Тут шмат выгаднай гулячым у цесным памешканні, бо і прастарней і прыхадней.

На адной з такіх забав мне давялося быць у Піліпках. «Патэльня» тут шырокая і добра ўтрыманая. Па баках яна ўпрыгожана зялёнымі бярозкамі, пад якімі прыбіта з дошак лаўкі. Калі мы прыехалі забава была ў разгары. Грымеў трысабовы вясковы аркестр. Кружыліся пары. На лаўках кругом «патэльні», у цяньку бярозавых галінак, сядзелі старэйшыя, з цікавасцю назіраючы за танцамі моладзі.

З прыемнасцю я абавязаны тут сказаць, што Піліпкаўская моладзь умее сапраўды культурна гуляць. Праз увесь час я не пабачыў тут ніводнага п'янага. На жаль усё яшчэ гэта рэдкасць на нашых забавых. А ў Піліпках моладзь патрапіць весела гуляць без гарэлкі. Усе тут ветліва да сябе звяртаюцца, не лаюцца, не штурхаюцца. І дзяўчаты тут хлопцы шануюць. Я неаднойчы бачыў, як хлапец уступаў месца дзяўчыне і прасіў яе пасядзець. У перапынках, паміж танцамі, Піліпкаўская моладзь весела і дружна падхоплівала свае беларускія песні. Умеюць тут культурна гуляць і прыгожа спяваць. Аж хочацца глядзець на іх. Пабольш бы нам такой моладзі.

Тэкст і фота
— В. Баршчэўскі.

ШКОЛЬНАМУ БУДАЎНІЦТВУ БРАВА!

Да 28 чэрвеня школьнае будаўніцтва Беластоцкага ваяводства аддало ў карыстанне 10 новых школ. Гэта значыць: кожныя 18 дзён у розных мясцовасцях школьнікі і настаўнікі Беластоцкіх ўрачыста адзначалі пераход у новую школу. Пачынаючы ад ліпеня, школы будуць аддавацца ў карыстанне амаль кожны дзень (40 школ на працягу 62 дзён).

1 верасня 1959 года ў 50 мясцовасцях Беластоцкага ваяводства школьнікі распачнуць вучобу ў новых школах.

Як паведамляе галоўны інжынер Беластоцкага школьнага будаўніцтва гр. Ч. Газдо, лік гатовых 50 школ будзе напэўна перавыкананы.

Калі лічыць, што кожная школа каштуе ў сярэднім звыш 1 мільёна зл. значыць у гэтым годзе на Беластоцкім школьнае будаўніцтва кожны дзень выдаткоўваецца каля 250 тысяч злотых.

(м. г.)

З А Б У Д У БЕЛАСТОЧЧЫНЫ

цяпер ужо быў і маім сябрам. Хлопцы паспяваўшы, падмацаваліся яшчэ віном і смачнай ежай. Вышлі на вуліцу, якая патанала ўжо ў цемры вечара. Налева, недалёка ад Янкавай хаты, весела гаманілі дзяўчаты і хлопцы. Недзе ў правым канцы вёскі сабралася другая кампанія, здалёку плыла чароўная праліўная мелодыя — дзяўчаты і хлопцы спявалі песню «Пшанічанька».

У гэты вечар я наслухаўся многа песень і жартаў.

На другі дзень мы паехалі на святак у суседнюю парафію. Янкавы сваякі папрасілі нас у госці. У хаце дзядзькі Рыгора, — так зваўся сам гаспадар, — сабралася людзей, як на вяселле. Янка растлумачыў мне, што ў іх заўсёды так бывае, бо вялікая сям'я жыве ў

розных вёсках Беластоцкіх і толькі на святак з'язджаюцца адны да другіх, каб пабываць разам.

Але прыязджаюць не толькі сваякі, прыязджаюць таксама запрашаныя добрыя знаёмыя. Сам дзядзька Рыгор — чалавек вясёлы, любіць многа гаварыць, жартуе. У Рыгора ёсць дачка — Оля — чарнавокая, вясёлая дзяўчына, і сын Мікола. Дзве дачкі дзядзькі ўжо замужам — яны з мужыкамі таксама прыехалі да бацькі ў госці.

— Люба, калі ўся сям'я збярэцца разам і за сталы засядзе, — уздыхнуў я.

Калі ўжо ўсе занялі свае месцы, дзядзька Рыгор падышоў да першага стала, за якім сядзелі вусатыя дзядзькі з жонкамі, падняў свой кілішак з гарэлкай і пачаў гаварыць:

— «Дзякуй Богу, што мы жывы і здаровы, дачакаліся свята і можам разам веселіцца. За наша шчасце і здароўе, за сягонняшні наш святак, і каб на другі год дачакалі, будзьце здаровы ўсе...» І дзядзька кульнуў кілішак, а ў след за ім усе госці. Так распачалася гасціна ў Рыгора.

Сталы ўгіналіся ад усялякай яды і напіткаў. Жонка Рыгора — гаспадыня хаты штораз нешта новае падстаўляла.

— Бярыце закусвайце, ешце, піце даражэнькія, вы ж прагаладаліся, — ветліва запрашала яна. Госці частаваліся. Спачатку за сталом было ціха, але зараз пайшлі размовы, жарты, прыгаварвалі адны другім, пачуліся вясёлыя прыказкі, то зноў дзядзькі расказвалі аб ураджаі пшаніцы, сена, аб конях, успаміналі што было калісьці, як жылі іх бацькі і яны самыя, а як цяпер жывуць іх сыны і г. д.

Цёткі шушукалі аб нечым паціху. Іх твары выражалі то здзіўленне, то захапленне, то абурэнне, то спагаду, раскладалі рукі, ківалі галавамі, то паціскалі плячыма... Часам, відаць, каторая сказала нешта вясёлае і тады хіхікалі. Адным словам у іх былі свае справы.

Каля мяне і Чнкі сядзелі дзве Оліны сяброўкі — Валя і Вера, — шчабятухі, што не адгаворыліся. Дзяўчаты прыгожа спявалі, а песні плылі адна па другой, як з рукава. Цёткі з дзядзькамі быццам пазайздросцілі і ўжо самі паспяшалі даказаць, што яны ў гэтай справе не ўступаць маладым. Пад вечар ўсе маладыя пайшлі на забаву.

Весела прайшоў тады вечар, да хаты Янкавай мы вярнуліся на другі дзень адвечоркам.

Пяць дзён я быў з Янкам у яго роднай мясцовасці на Беластоцкім. Прыемна было на душы, і ўсё тое, што бачыў я ніколі не забуду, доўга буду памятаць дзяўчаты і хлопцы — заўсёды будуць гучаць у маіх вушах чудаўныя беларускія песні, якіх яны так многа праспявалі.

АНДРЭЙ ЛАКОНЬ
Глівіцы

Жыва 5



Развіццё мовы было і ёсць звязана з усялякай дзейнасцю людзей, асабліва з вытворчай дзейнасцю.

Пралюдзі і першыя людзі былі ў першую чаргу паліўнічымі. І прылады працы былі ў іх прымітыўныя. Вандравалі яны з месца на месца ў пошуках ежы. З вялікімі цяжкасцямі здабывалі сродкі на скромнае жыццё. У якіх варунках людзі трымаліся невялікімі групамі.

Паасобныя групы людзей не мелі паміж сабой ніякіх сувязей, яны нават не хацелі іх мець, бо баяліся канкурэнцыі. Таму развіццё мовы ў кожнай групе праходзіла інакш.

Аднак пазобныя варункі быту груп (у першых людзей паляванне) прычыніліся да таго, што працэс развіцця моваў праходзіў палобна і ў выніку паўставалі аднолькавыя паняцці, але

кукавыя формы слоў, якія абазначалі аднолькавыя паняцці, былі ў розных груп розныя. Такім чынам узніклі розныя мовы.

Разам з развіццём гаспадаркі і тэхнікі, інакш кажучы разам з развіццём вытворчых сіл, утвараліся большыя групы людзей — роды, плямёны і ўрэшце народы. Пашыраўся круг ведаў аб свеце, што ўзбагачала людскую думку. Новыя паняцці патрабавалі новых слоў для іх абазначэння, значыць узбагачаўся моўны, слоўны фонд. Узніклі новыя словы.

Прычынай паўстання розных моў у старажытнасці была вельмі моцная тады ізаляцыя паасобных плямён і народаў. Нічога дзіўнага — камунікацыя была надта цяжкая і марудная. І толькі ў выніку доўгага развіцця, узасмнанага працікання адной мовы ў

другую паўставалі мовы розных народаў. Мацнейшыя, больш развітыя падпарадкоўвалі сабе слабейшыя.

Пры тым часам мова падбітага народа магла перамагчы, напр. Літва заваяваўшы Беларусь у XIV стагоддзі пераняла яе мову.

У нашыя часы мы з'яўляемся сведкамі імкненняў людзей знайсці адну супольную для ўсіх людзей мову — міжнародную. Такой міжнароднай мовай у нашыя часы ёсць Эсперанта. Здабыло яно сабе ўжо шырокую папулярнасць ва ўсім свеце. Ці пераможа канчаткова, пакажа будучыня.

Эсперанта — мова не цяжкая для вывучэння, а ўваходзіць у яе самыя лёгкія словы з розных моў.

Творцам Эсперанта быў беластачанін др. Заменгоф.

„ГАРОДЫ” і „ГАРОДНІКІ”

Напэўна не раз, дарагі чытач, дзвялося табе сустрацца на нашай паліўскай зямлі з такімі назвамі вёсак і мясцін, як «Агароднікі», «Агароднічкі», «Гароды». Калі ты задумваўся над гэтымі загадкавымі назвамі, напэўна выводзіў іх ад слова «гарод». І ты не памыляўся. Аднак, калі мы звернемся да старых актаў, дакументаў і хронік — трагічны малюнак з мінулага нашай зямлі адкрыем у гэтых назвах.

У густа населеным Падляшшы ўжо ў XV стагоддзі адчуваўся страшэнны голад зямлі. Даўнішнія надзелы зямлі і «навіны» пасля выпальвання і выкарчоўвання лясоў, якімі карысталіся сяляне, з кожным новым пакаленнем змяншаліся і драбнелі. Зямля, лясы і воды сталі выключнай уласнасцю караля і магнатаў. Людзей жа прыбывала. З часам дайшло да таго, што дзеці сялян, у выніку падзелу гаспадарак бацькоў, атрымлівалі толькі адзін гарод. Зямлі не прыбывала. Паны і кароль імкнуліся як мага больш мець зямлі. З гэтай мэтай адрэзвалі спрадвечную сялянскую зямлю. Рольная гаспадарка на Падляшшы становілася вельмі даходнай, спрос на збожжа за граніцай вялікі.

Такім чынам ужо ў XVI стагоддзі на Падляшшы была вялікая колькасць сялян, якія мелі толькі хату і маленькі гарод. З гэтага 2-марговага гарода яны мусілі пражыць самі і пракарміць сваю сям'ю. Так напрыклад, у 1580 годзе ў Драгічынскім павеце было 895 гароднікаў. Калі ўлічыць, што ў сярэднім сям'я гародніка складалася з 4—5 чалавек, значыць у тыя часы толькі з гародаў жыло ў Драгічынскім павеце 3 тысячы 440 чалавек.

З рэестраў Бельскага павета з 1591 года вынікае, што там жыла 1 тысяча 752 чалавек — гароднікаў.

У Драгічынскім і Бельскім паветах былі цэлыя паселішчы гароднікаў, як вёскі Ляхоўка — 14 сям'яў. Крамень — 17 сям'яў. Гэта толькі ў каралеўскіх вёсках. Яшчэ больш гароднікаў было ў панскіх вёсках. З кожным годам іх прыбывала. Паны або куплялі ў іншых месцах дзяржавы паншчынных сялян, або

пазбаўлялі зямлі тых, хто яе яшчэ меў і «садзілі» на гародах.

Гароднікі побач з каморнікамі былі найбяднейшай і найбольш эксплуатаванай часткай насельніцтва. На іх плячах ляжаў абавязак абрабавіць задарма панскія і каралеўскія землі. Нялюдскія ўмовы, у якіх знайшліся агароднікі ў XVI стагоддзі і страх караля і магнатаў перад канчатковым фізічным вынішчэннем гэтай безбароннай рабочай сілы (усялякія эпідэміі і пошасці найбольшае жніво збіралі ў вёсках, дзе жылі гароднікі караля Зігмунта Аўгуста) ў 1557 годзе выклікалі спецыяльную пастанову аб гародніках:

«Огородники при дворех наших имеют быти, даючи каждому по три морги земли, а им с того служить по одному дню в тыждень пешо, а жоны их, лете, не болш, одно шесть до жнива, альбо до полотья будут повинни.»

Аднак, гэта адносілася толькі да каралеўскіх гароднікаў. Гароднікі, якія былі ў паноў мелі значна горшыя ўмовы. Іх праца на панскім полі працягвалася ад світання да цямна цэлы тыдзень.

Вось што крыеца за назвамі нашых вёсак Агароднікі, Агароднічкі, Гароды, якія ўзялі сваю назву ад большасці жыхароў — гароднікаў.

В. М. Ф. — гісторык (МГ)

КІТЫ на ПЛЯЖЫ

Адвечы на адзін уагатак пабярэжжа Фларыды (ЗША) была тэрмінова вызвана ратунковая каманда. Ды на гэты раз для таго, каб пазнімаць з пляжы цікавых курортнікаў. На пляжы ляжалі кіты-гіганты. 57 кітаў.

Адну штучку з цяжкасцю паднімалі 6—8 чалавек; давялося прывезці пад'ёмны кран. Ды як не стараліся людзі, ім удалося выратаваць толькі сем кітаў, рэшта памерла.

Чэвядома, што заставаўся кітаў выйці на бераг.



Ці

вс

да

еш

6

Гібра

Беларуская Рэспубліка, паводле спісу на дзень 15 студзеня 1959 года, налічвае 8 мільёнаў 60 тысяч жыхароў, у тым ліку на вёсцы жыве 5 мільёнаў 585 тысяч чалавек, у горадзе — 2 мільёны 475 тысяч чалавек.

Па ліку насельніцтва БССР займае пятае месца ў Савецкім Саюзе (першае — РСФСР — 117 мільёнаў 494 тысячы жыхароў, другое — Украінская ССР — 41 мільён 893 тысячы жыхароў, трэцяе — Казахская ССР — 9 мільёнаў 301 тысяча жыхароў, чацвёртае — Узбекская ССР — 8 мільёнаў 113 тысяч чалавек).

Самым вялікім горадам у БССР з'яўляецца г. Мінск — 509 тысяч жыхароў (у 1939 годзе Мінск налічваў 237 тысяч жыхароў) і ў спісе найбольшых гарадоў СССР займае 24 месца. Другім па велічыні горадам БССР з'яўляецца г. Віцебск — 148 тысяч жыхароў, трэцім — г. Магілёў — 121 тысяча жыхароў.

ПАВЕТРАНЫ ЗЛОДЗЕЙ

Незвычайная гісторыя здарылася 15 г. м. на пляжы ў Вроцлаве. Нештодзённым злодзей перад сотнямі людзей украў аднаму мужчыне нагавіцы і кашулю. Нагавіцы ўдалося адабраць, кашулі не.

А было гэта так. Пасля поўдня над Вроцлавам паявіліся хмары і пачаў дзьмуць моцны вецер. У пэўным моманце людзі на пляжы ўбачылі, як уверх нясецца мужчынская кашуля і нагавіцы. Злодзеям аказаўся смерч (слуп паветра), які пацягнуў уверх нагавіцы і кашулю. Нагавіцы зачэпіліся за дрэва, а кашуля паляцела вышэй і знікла з вачэй.

КАЛІ НЕ АСМЕЛІШСЯ ПРЫЗНАЦА У КАХАННІ...

У клубе распаўсюджвання музыкі ў Варшаве адкрыта — упершыню ў нашай краіне — гэв. студыя мяккіх грампласцінак.

Нясмелыя закаханыя, спевакі-аматары і ўвогуле ўсе, хто хоча, могуць тут наіграць на пласцінку свой голас, прызнанне ў каханні і пераслаць яе зацікаўленым.

Як у банку

Каб атрымліваць высокія ўраджаі збожжавых ці акавовых, гаспадар павінен дбаць аб тым, каб звярнуць зямлі ўсе засобы раслінных кармоў і пільна сачыць, каб гэтых кармоў было пад дастаткам, бо інакш не атрымае добрага ўраджаю. Гаспадар не павінен шкадаваць грошай на ўгнаенні, бо затрачаны на гэта капітал звернецца. А грошы, як у банку.

Нам вельмі цікава паглядзець, як добра выкармлены конь задзірэ люлькай хвост, выкіне задам, храпане на ўсю акаліцу ў абедзве ноздрыны, моцна страсяне прыгожай грывай і сваёсабліва перабіраючы нагамі бегае на паналворку. Прыемна паглядзець на тлустую карову, якая дае 20 і больш літраў малака ў дзень. Таксама нам прыемна паглядзець і на добры ўраджай.

Не трэба траціць грошы на гарэлку, бо яна дарагая і нікому ніякай карысці не дае, а часцей з'яўляецца прычынай вялікага нягасця. Не трэба надмерна падрываць рэсурсы дамашняга бюджэту і рабіць нявельмі патрэбныя вясходы на вопратку ці ча дарагую мэблю. Але трэба намчагацца выкладаць грошы на ўгнаенне зямлі, якая з'яўляецца крыніцай жыцця і часця працоўных людзей усяго свету.

Калі мы навучымся добра абрабавіць глебу, добра яе навозіць натуральным і штучным угнаеннем, сеяць толькі адборным насеннем, то напэўна выканаем усе нормы павышэння нашай гаспадаркі ў бліжэйшыя гады. Не трэба таксама шкадаваць грошы на кніжку, на газету ці на навуку аб сельскай гаспадарцы.

НЕСТАР НЕРАВОЙ

лісты... лісты... лісты... лісты... лісты...

Карэспандэнцыя з Мінска

Кожны дзень іншы

З 10 ліпеня ў сталіцы БССР — Мінску, знаходзяцца настаўнікі беларускай мовы школ Беларускага вайводства.

— Мы прыехалі сюды пад кіраўніцтвам падінспектара Міхаса Сабешука, і жывем у гасцініцы «Мінск». Трэба адразу падкрэсліць, што ўсе мы вельмі задаволены, вельмі добры і сардэчна былі прыняты праз асветныя ўлады БССР. Ужо першага дня адбылося спатканне з намеснікам міністра асветы БССР.

20 настаўнікаў прыехала ў Мінск з мэтай паглыблення ведаў па беларускай мове і адначасова азнаямлення з жыццём і развіццём БССР. Між іншымі знаходзяцца тут такія асобы: БГКТ, як Зоя Цілюлька, Галя Карпук і іншыя. Навука роднай мовы, наведванне тэатраў, кіно; спатканні з дзеячамі і людзьмі культуры; пазнанне горада і Рэспублікі — усё гэта напэўна вялікай дапамогай у іх далейшай працы сярод нашага беларускага асяроддзя ў Польшчы.

Лекцыі, якія чытаюць вядомыя выкладчыкі Педагагічнага Інстытута ім. Горкага — Ф. М. Янкоўскі, М. М. Пятюловіч, І. Т. Зіневіч, з'яўляюцца вельмі цікавымі і карыснымі. Яны паглыбляюць веды настаўнікаў па гісторыі літаратуры, граматыцы і методыцы выкладання. Цікавыя асабліва лекцыі па методыцы. Тут заўсёды робіцца параўнанні з нашай працай у школе.

Апрача таго праводзяцца заняткі па танцах і спевах. І гэта будзе вялікай дапамогай у працы ў школе.

Праз некалькі дзён пабыўкі ў Мінску настаўнікі пазналі многа чаго ў горадзе. Гэта вялікая заслуга тав. Мікалая Сямёнавіча Васілеўскага, які ўкладае многа намаганняў і сэрца, каб паказаць нам як найбольш. Да 16 ліпеня глядзелі мы ўжо 3 драматычныя творы ў тэатрах: «Тайфун», «Люблю-люблю», «Бітва ў туні»; 4 кінатворы; былі ў парку ім. Горкага, Батанічным парку, на стадыёне «Ды-

нама», у Дзяржаўнай Бібліятэцы ім. У. І. Леніна, Дзяржаўным Музеі, глядзелі кітайскую і югаславянскую выстаўкі і многа, многа іншых цікавых рэчаў.

Найбольш хваляючым і дарагім момантам было спатканне з Уладзіславай Францаўнай Луцэвіч — жонкай вялікага беларускага паэта Янкі Купалы. Спатканне адбылося ў музеі Янкі Купалы. Было яно вельмі сардэчным. Уладзіслава Францаўна была вельмі задаволена нашым візітам. Яна проста радавалася нам, як родным дзецям. Мы былі не менш шчаслівыя. Тут мы многа даведаліся новага аб жыцці і творчасці нашага вялікага паэта.

Мы ўручылі Уладзіславе Францаўне кветкі, а яна нам кніжкі Янкі Купалы. Паабяцалі сабе яшчэ раз спаткацца ў Вязынцы, вёсцы, дзе нарадзіўся паэт.

Нашы настаўнікі вельмі ўдзячны ўладам Польскай Народнай Рэспублікі і Беларускай Сацыялістычнай Саветскай Рэспублікі за арганізацыю такіх курсаў.

**АЛЯКСАНДР
ЗАКРОЙШЧЫК**
настаўнік
з вёскі Кленікі



«Галя Ягеллені», у якой змяшчаецца Падляшскі кірмаш.

ПАДЛЯШСКИ КІРМАШ

У сувязі са Святам Адраджэння, 22 ліпеня ВЗСП (Ваяводскі звёнзек спудзельскай працы) у Бела-стоку арганізаваў вельмі цікавую і карысную імпрэзу — Падляшскі кірмаш. Карыстаецца ён вялікім зацікаўленнем жыхароў горада і прыезджых.

Кірмаш паказвае дасягненні дробнай прамысловасці Беларускай дзяржаўнай тэрытарыяльнай прамысловасці, кааператываў працы і рамяства. На кірмашы ўдзельнічаюць таксама экспанаты ключавой прамысловасці Беларускай дзяржаўнай і металічнай галін.

Падляшскі кірмаш, зусім новая ў нас імпрэза. Аднак вялікае зацікаўленне ім сведчыць аб тым, што ўспрымецца яна ў Бела-стоку і на далей. Несумненна, што ў такім выглядзе імпрэза можа ў значнай ступені прычыніцца да развіцця розных галін прамысловасці Беларускай дзяржаўнай і дасць магчымасць таварам выйсці за межы ваяводства. (На кірмашы паасобныя прадпрыемствы могуць падпісваць розныя гандлёвыя транзакцыі). А калі так, то за гэта належыць словы прызнання арганізатарам Падляшскага кірмашу.

(вб)

— Праўда, што да гэтай мэблі цяжка прычапіцца нават найбольш прыдзірліваму пакупніку?
Фота — Я. Рыбінскі

Каб гром быў не страшны...

У мінулым месяцы Беларускай наведана хваля бурных навальніц. Як толькі паяўлялася на небе хмара, дык наваколле ператвара-лася ў пекла. Кругом гудзела як у катле. Ва ўсіх баках зіхацелі маланкі і ляцелі бічавыя пяруны, якія прыносілі людзям многа страху і няшчасця.

Ад паруна згарэла многа хат, хлявоў і гумнаў у Трывежы, Новым Беразове, Навасадах, Курашаве і другіх вёсках у Гайнаўскім павеце, а ў вёсцы Адрынькі забіла ў хляве карову і цяля Паўла Франкоўскага.

Усіх гэтых няшчасцяў ад грому магло б не быць. Грамаадвод здаецца не дарагая рэч, а гарантуе нам бяспеку ад грому. Кошты яго заінсталювання не перавышаюць 40 зл.

І трэба, каб сяляне аб гэтым падумалі. Тады не будзе страху перад надыходзячай навальніцай, што знішчыць яна цяжка запрацаванае дабро.

ЯНКА СВАТ
Гайнаўскі павет.



ЯК у МАЛЕСАХ

Непадалёку шашы Бельск — Бранск у прыгожай маляўнічай акаліцы Бельскага павета ляжыць вёска Малешы. У далёкім мінулым вёска была зусім іншай. Нават хто не быў дзесяць год таму назад тут, можа не пазнаць цяпер свайго роднага кутка. Так перамяніла яго народная ўлада. Жыхары вёскі, як кажуць яны самыя, дзеляцца на беларусаў і палякаў. Але жывуць усе згодна, без антаганістычных зрываў, без рэлігійнага фанатызму, як адна сям'я. Моладзь Малешаў карыстаецца аўтарытэтам у сваёй акаліцы. На забаву да Малешаў прыязджае моладзь з іншых вёсак: Буйнава, Шпакоў, Ягуштова (на мястowym дыялекце — правідлова Аўгустова).

Тут усе могуць правесці культурна вечар. Моладзь Малешкая сапраўды надзвычайная. Сваіх сяброў з акаліцы прымаюць надта вельмі.

Аб біятыцы тут ніхто і не помніць. Ох, каб так можна было сказаць аб кожнай нашай вёсцы, мелі б чым пахваліцца.

Сяляне вёскі Малешы людзі працавітыя. Ёх калектывы зганы як гармонік. Што пастановіць тое і выканаюць. Вось напрыклад, на 15-годдзе Народнай Улады рашылі ўлажыць брук, кожны супроць сябе. І зрабілі гэта. Цяпер вёска мае вуліцу, якой могуць пазаіздросціць ёй суседзі.

АНДРЭЙ БЕРАЗАВЕЦ
Бельскі павет

ВЫНІКІ КОНКУРСУ 15-годдзя

Узнагароды выласавалі:

1. РАІСА ЛУКАШУК, — Катковіцы вул. Лібкнехта 21/3 — НАСТОЛЬНЫ СЕРВІС.
2. РАІСА ГУТНІК — Віткова вул. Чарнеўская 11/7 пав. Гнезно — ЭЛЕКТРЫЧНАЕ ЖАЛЕЗКА.
3. МІКАЛАЙ КАЗЛОЎСКІ — Пераходы, пошта Каралёвы Мост, Бела-стоцкі павет — МУЖЧЫНСКАЯ КАШУЛЯ.
4. ЯНКА КІСЕЛЬ — в. Гаркавічы, пошта Бабікі, Сакольскі павет — КУПОН НА СУКЕНКУ.
5. ЯНКА ПЯЛУШЭЧКІ — Новае Ляўкова, пошта Старое Ляўкова, Гайнаўскі павет — ПАРТФЕЛЬ - ДЫПЛАМАТКА.
6. ТАІСА КАЗЛОЎСКАЯ — Каралёвы Мост, Бела-стоцкі павет — ПЛАНШ - ДАЖДЖАВІК.
7. ЯКАЎ САБЕШУК — Награбы, пошта Кляшчэлі, Гайнаўскі павет — МЯСАРУБКА.
8. КАСТУСЬ КІРЫСЮК — Ключовічы, Сяміціцкі павет — ШКОЛЬНЫ КАСЦІОМ ДЛЯ ДЗЯЎЧЫН-КІ.

Узнагароды пацэннага выласавалі:

СЦЯПАН ПРАКАПЮК — Чыжыкі, пошта Новабаразова, Гайнаўскі павет, ВАДЗІМ АКСЮЦІК — Кабылінка, пошта Міхалова, Бела-стоцкі павет, АЛЯКСАНДР САМУСЬ — Нараўка, Гайнаўскі павет, МІКАЛАЙ ПАНФІЛЮК — Дубічы Царкоўныя, Гайнаўскі пав., МІКОЛА БУЦЫЛІН — Гастынін-Крук, ЛІДА СТАМБАЛІСКАЯ — Варшава, В. МАТЫСЯК — Лодзь, МІКАЛАЙ КОРЭЦ — Лукавіца 90, пав. Ліманова, ваяв. Кракаў, СЦЯПАН ЯВАЙЧЫК — Гайнаўка, ПЁТР БАНДАРЭВІЧ — Кетш-Слэньскі, пав. Глубчыца, ваяв. Аполе, ЧЭСЛАЎ ШЭФАНКЕВІЧ — Елены Гура, ВАЦЛАЎ БУДЗЬКО — Варшава, ВІТОЛЬД ЯНЧУК — Ключовічы, Сяміціцкі павет, ЗІНА КАРПОВІЧ — Страшава, пошта Гарадок, Бела-стоцкі павет, ЛЮБА ВЯРЫЦКАЯ — Бела-сток.

Узнагароды высылаюць поштай.

ПРЫПАМІНАЕМ

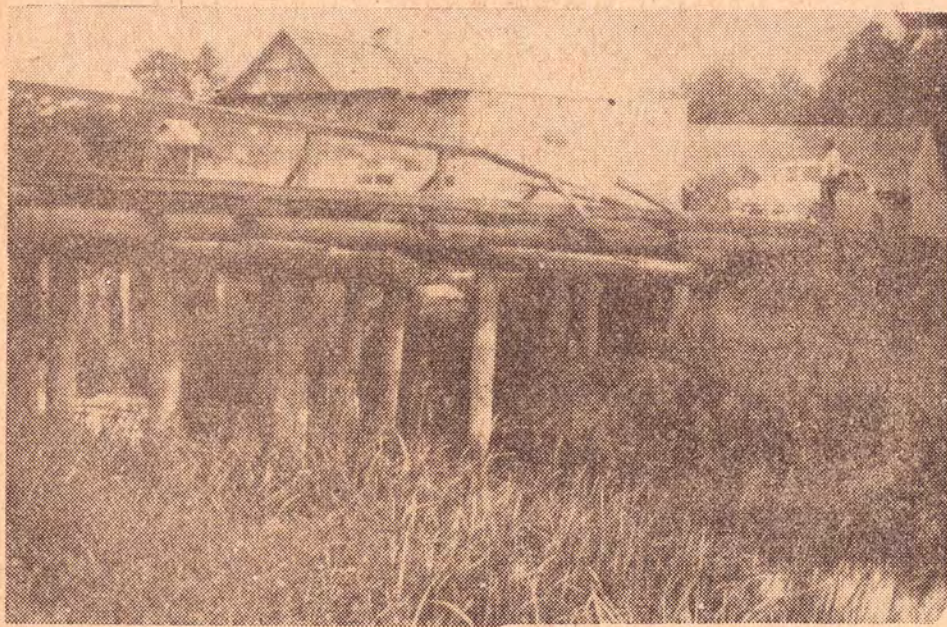
ШТО, ЗГОДНА З ПРОСЬБАЙ НАШЫХ
ЧЫТАЧОЎ ПРАДАЎЖАЕМ «ВЯЛІКІ
КОНКУРС»

ДА 1 ВЕРАСНЯ 1959 Г.
ВАРУНКІ КОНКУРСУ

КОЖНЫ МОЖА БЯСПЛАТНА АТРЫ-
МАЦЬ ВЕЛАСІПЕД, ГАДЗІННІК, ФО-
ТААПАРАТ, КАЛІ ЗБЯРЭ 10 НОВЫХ
ПАДПІСЧЫКАЎ «НІВЫ» НА ІІІ АБО ІV
КВАРТАЛ Г. Г. І ДА 1.ІХ.1959 Г. ПРЫ-
ШЛЕ ў РЕДАКЦЫЮ КВІТАНЦЫЮ, ПА-
СВЕДЧАНУЮ ПОШТАЙ.

„N I W A”

Organ ZG BPSK. Adres ZG BPSK: Białystok M. C. Skłodowskiej 1 tel 34-14.
Redaguje Kolegium. Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiej 1 tel. centr 37-41 red. naczelny i sekretariat 25-89.
Wydawca Białostockie Wydawnictwo Prasowe RSW „Prasa”.
Warunki prenumeraty w Polsce: miesięcznik — 1 zł 40 ct kwartalnik — 3 zł 20 ct półrocznik — 6 zł 40 ct rocznik — 12 zł 80 ct.
Wpłaty kierować na PKO 12-6-1312 w Białymstoku dla PUPiK „Ruch”. Na odpowiadanie należy wpisać na taki adres dokonano wpłaty i podać tytuł listu.
Prenumerata na „Niwa” otrzymuje również wszystkie artykuły pocztowe i listonosze w całym kraju. Cena prenumeraty za granicą: kwartalnik — 10 zł półrocznik — 18 zł rocznik — 36 zł.
Zamówienia na „Niwa” i kwartały autorskich i zamorskich z wzięciem kwartału demokratycznej walki należy kierować pod adresem CHZ ARS POLONIA Warszawa Krakowska Przedsiębiorstwo i Chwilażula ogłaszana na kancie NRP Warszawa miesięcznie 1 Chwilażula ogłaszana na kancie NRP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4 zł 16 Nkl. 5150 Błk. P-2



У адрас старшынні ГРН у Пасынках

Чаму «нячыстая» цягне пад мост?

Паважаны Мікола Вясёлюўскі, ці ехалі Вы калі-небудзь дарогай з Пасынак у Агароднікі? Не? Вядома, вядома, хто ж гэта не даражыць сваім уласным жыццём? Тым больш калі небяспека пагражае яму, так сказаць, з прычыны «нячыстай сілы». Дарэчы, гэтая «сіла» ад нейкага часу загняздзілася пад мостам, што пабудаваны некалькі дзесяткаў гадоў таму назад каля Агароднікаў на рацэ Арляцы. Загняздзілася «нячыстая» і пужае людзей. Калі едзеш па мосце возам, дык яна пачынае яго так трасці і калаціць, што чалавеку зуб на зуб не трапіе. А калі праходзіш пеша — дык рассоўвае перагніўшыя дошкі і намагасна ўцягнуць нагу ў дзірку. Асабліва яна не любіць усялякіх механізмаў. Мабыць таму дарожны адзел паставіў каля моста перасцярагальную дошку, якая забараняе самаходам ездзіць па ім. І так, садзіць сабе гэтая «нячыстая» пад мостам, падгрызае яго перагніўшыя стаўпы і наводзіць страх на людзей і на старшынню ГРН у Пасынках.

- Ші ж няма ніякай рады, каб яе выгнаць адтуль?
- Ёсць!
- Якая?
- Пабудавань новы мост.
- Якім чынам?
- Грамадскім!

Калі Вы, паважаны Мікола Вясёлюўскі, смела перойдзеш цвёртым сваім гаспадарскім крокам па новапабудаваным мосце на другі бок Арлянікі, жыхары Агароднік сустрануць Вас хлебам і соллю.

Жадаем поспеху!

Тэкст і фота — ШУЛЯК.

З РЫБАЙ

На мосце ішоў чалавек і ўбачыў хлопчыка, які стаяў скліўшыся на парэнчу. Хлопчык сёў булку і глядзеў у ваду.

— Што ты тут робіш, — спытаў чалавек.

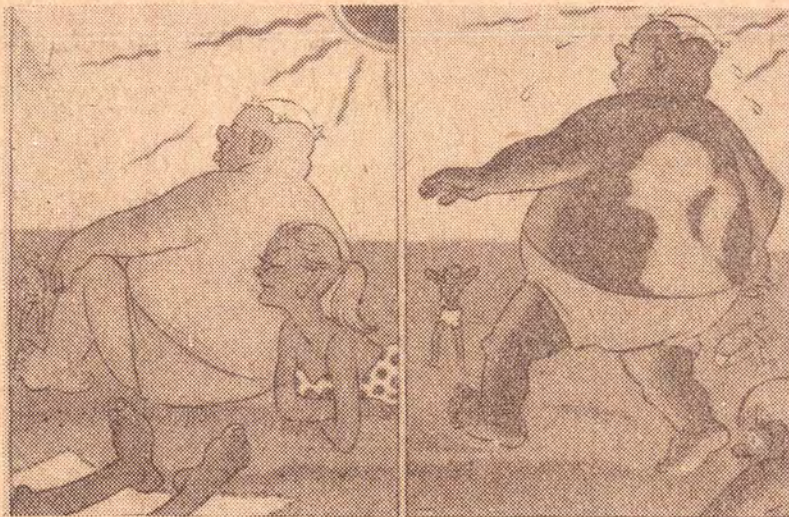
- Ём булку з рыбай...
- А дзе ж гэтая рыба?
- У вадзе. — хітра адказаў хлопчык.

Прыслала

БАЛІ ПАЎЛЮЧУК

Рагачы

Сяміліцкі навет



Ілюзіі. (МАЛ. ФЛАРЫЯГА. РУМЫНІЯ)

У Р А Д Ж А Й

Нічога так не чакаюць людзі, як новага ўраджаю. Неўраджайны год — бяда, таму мы не здзіўляемся, калі некаторыя прыклікаюць вышэйшую сілу, каб дожджык упаў на час, каб градавая хмара ніку збышла, каб сонейка ласкава палоску абарэла і каб у жніўныя дзенькі вецерок прахладу наносіў. Няма чаго скрываць, у гэтым годзе ў нас шмат непрыемнасцей з-за ўраджаю. З другіх выводстваў пальцамі на нас паказваюць:

— Во, паглядзіце, — кажуць, — як беластанкія куркіны гаспадары збіраюць збожжа. На два цэнтнеры менш з гектара. Ні культуры ў іх, ні ахвоты да працы.

Паміж сабой мы можам сказаць, дасягненні ў

нас ёсць. Гарэльні мы выпіваем больш за ўсіх. Людзі з іншых ваяводстваў тапкамі закрываюцца ад такіх відокаў. Затонкія ў іх кішкі, каб выйграць з намі спаборніцтва ў выпіўцы!

Мы ведаем, што ахвоты да працы ў нас даволі, толькі сельскагаспадарчых машын — малавата. У многіх мясцовасцях косамі стрыгуць ніву. Нават аграцэхніка пагарджаюць. Таму і ўраджай няпоўнакрёўны.

Зараз людзі намучыліся. Гарачыня прымусіла ішчэ да ўсходу сонца выходзіць на працу. Касі каса, пакуль раса, раса дамоў і мы дамоў. Ад спякоты зерне з каласкоў сыпалася, але ўраджай сабралі.

Цяпер ужо многія гаспадары вязуць збожжа на скупачны пункт, апо-

шнія сядзяць па-турэцку на снапах і думаюць:

— На рынак везі — цэны пакуль не падысцяць. А ў скупачны пункт яны тым больш не спяшаюць — яшчэ не атрымалі павесткі з запатрабаваннем здачы зярна. Зрэшты, як і атрымаюць, дык яшчэ паспеюць надумацца да таго часу, калі прыдуць ад іх даўжок зліскаць.

Вёскі нашы да свята ўраджаю рыхтуюцца. А з чым жа вы, галубчыкі, сустракаеце яго будзеш? Уся краіна ўдзельнічае ў гэтай урачыстасці, толькі не ўсе ўдзельнікі будуць з чыстым сумленнем пералізраваць.

Няма ў нас інструкцыі, якая б забараняла святкаваць тым, хто не выканаў сваіх абавязкаў, але добра было б такім падрыхтаваць саламяныя



ЭПІГРАМЫ

УЛ. КАПНІНСКІ

МОЛЬ — КАНТРАЛЁР

На ткацкім камбінаце моль
Вяла над якасцю кантроль.
Можна дадумацца заране,
Якая якасць гэтых тканей!

С. ШВЕЦАЎ

У СВЕЦЕ ФАНТАСТЫКІ

Раман пісьмешніка-фантаста
Адстаў ад жыцця на год
паўтараста

ЭМІЛЬ КРОТКІЙ

НЕАШЧАДНАСЦЬ

Сараканожцы Бог
Даў цэлых сорак ног
Перарасход агромны,
Гасподзь неэканомны.

Пераклала З. БУСЛОВІЧ

ХІТРЫ АДАМ

Бацька да сына:
— Алёша, пайдзі на пошту, занясі ліст.
— Ай, я не хачу, няхай меншы ідзе.
— Алёша, ты ж старэйшы, слухайся мяне. Цябе ўжо хутка жаніць будзем...
— Калі жаніць, дык мне да дэвак трэба, а не на пошту.
*

— Чаму ты Васіль не жанішся?
— А як жаніцца, калі я ніколі не быў жанатым?
*

— Ведаеш, што там, дзе стаіць наш дом, будзем пракладаць чыгунку, — гаворыць інжынер гаспадару.
— Ну і што, вы думаеце, што я буду пастаянна адчыняць дзверы для паяздоў...(?)

Прыслаў:

ЯКУБ САВЯШУК
Рагачы

ВЫКРУЦІЎСЯ

Двух суседзяў пасварыліся. Адзін з іх падаў другога ў суд. Жонка высылаючы мужа з сына на справу дае ім кошык яек і навучае:

— Аддайце гэтыя яйкі судзі, можа як-небудзь выкруціцеся.

Пасля заканчэння справы суд вынес рашэнне і прысудзіў па 50 лоз.

Калі сын прыбег дахаты, маці пытае:

- А што, выкруціліся?
- Я выкруціўся, а бацька яшчэ круціцца

КАРНАЦОВІЧ СЦЯПАН
Гароднікі

НЕ ЗРАЗУМЕЎ

Пастаўнік раптоўна спытаў Віню:

- Калі найлепш зрываць яблыкі?
- Тады, калі сабака прывязаны,
- адказаў збянтэжаны Віня.

Інданезійскія прыказкі

Мутная вада цячэ не з чыстага возера.

Алмаз блішчыць нават у яме са смеццем.

Кожнаму чарвяку хочацца стаць драконам.

І высокая гара зваліцца, калі яе кожны дзень падкопваць.

НА ПАМЯТКУ АБ ПОЎДНІ.
«КРАКАДЗІЛ», МАЛ. Н. ЛІСАГОРСКАГА).